

制定發展規劃 解決深層次矛盾

十一屆全國人大四次會議昨日閉幕，溫總理在記者會上表示：香港要注意三件事情：第一，要有一個長遠的、科學的發展規劃；第二，要重視和解決經濟社會發展中的深層次矛盾；第三，要努力改善民生。

溫總理的講話，不僅反映中央充分了解香港社情民意，對香港把握其準確，而且表達了中央對香港特區政府和社會各界的殷切期望。特區政府應充分重視溫總理講話傳達出來的重要信息，與時俱進改進管理思維，要特別重視制定長遠科學發展規劃，不但要抓住「十二五」機遇，而且從根本上逐步解決香港的一系列深層次矛盾。

三件事中，長遠科學發展規劃是綱，其餘是目，綱舉才能目張。香港之所以在「亞洲四小龍」中發展競爭力落後，其中一個原因就是忽視政府引導經濟和制定長遠規劃的重要性。相比起來，韓國有國家均衡發展規劃，新加坡有十年發展規劃，台灣有「黃金十年」規劃，最近為對接大陸「十二五」規劃，台灣經濟主管部門還首度成立「兩岸產業佈局策略小組」，全力爭取大陸「十二五」商機。香港由於奉行「積極不干預」政策，過分依賴市場調節，忽視了政府制定長遠科學發

展規劃的重要性。香港缺乏長遠科學的發展規劃，對社會經濟發展放任自流的結果，是深層次矛盾不斷積累，特別是民生問題引起的社會矛盾日益尖銳。最近財政預算案引起的連串風波，已說明無論是香港經濟的發展，還是深層次矛盾的解決和民生的改善，都不能再停留在頭痛醫頭腳痛醫腳的管治模式中。「十二五」規劃支持香港培育新興產業，促進深化粵港澳合作，都少不了特區政府制定長遠科學的發展規劃，才能將綱要對香港的支持轉化為發展的動力。香港的深層次矛盾，也必須制定長遠科學發展規劃才能逐步解決。

溫總理特別指出：「香港有着比較充裕的財政收入和雄厚的外匯儲備，要進一步加強社會保障體系的建設，特別要照顧好弱勢群體，致力於改善民生。」香港在財力雄厚的情况下，如果任由民生問題成堆，弱勢群體生存艱難，在職貧困及貧窮問題惡化，那是說不過去的。特區政府必須拿出決心來制定長遠福利政策，加強社會保障體系建設，照顧好弱勢群體，切實處理在職貧困及貧窮問題，進一步加強社會保障體系的建設，讓香港成爲一個關愛社會。(相關新聞刊A1版)

日本災情牽動全球股市

日本遭逢大地震、海嘯和核電站爆炸浩劫，股市在昨日首天重開後大跌，日經平均指數收市報9,620點，跌幅6.18%，創2008年10月以來最大跌幅，歐美股市也出現不同程度的下跌。日本災情不僅對實體經濟造成巨大破壞，更引發大量資金由歐美市場回流，令環球股市的資本流動緊縮。龐大的重建資金亦將令日本債務壓力雪上加霜，甚至可能影響債務評級。不過，日本災情對股市衝擊只屬短期，而重建工程將爲日本疲弱的內需注入動力，有助擺脫困擾經濟多年的嚴重通縮，不但對日本的復甦有正面影響，而且將牽動全球經濟佈局。

近年日本經濟萎靡不振，不少企業都將資金轉移到歐美市場。國際貨幣基金組織預計，日本儲戶2010年海外投資1,660億美元，日本更是美國國債的主要買家之一。然而，災後重建需要大量資金，日本政府及企業都需要從歐美等市場大量撤回資金應急，令歐美市場資金吃緊，引發股市急挫。同時，日本政府現時的負債總額已相當於2010年經濟產出的200%以上，而重建工程又需要錢，日

本政府只有大量增發國債應付，勢令國債市場出現大幅波動。假如日本因爲債務過重而被下調債務評級，對全球資本市場的影響將遠高於葡萄牙、希臘，此種擔憂導致環球股市連日下挫。

根據以往經驗，災情對股市的影響只屬短期，昨日港股及A股市場已經初步喘定，說明市場已經逐步消化災情的消息。固然，這次地震所造成的經濟損失對日本實體經濟造成較大的影響，但重建所帶動的基礎設施重建、耐用消費品重購、各種原材料的需求等，也將推動日本國內生產總值恢復增長。日本經濟多年來沉痾不癒，一個主要原因是內需不振，儘管政府將利率降至極低水平，但經濟活動仍是一池死水。然而，重建工程卻爲日本經濟提供了契機，尋找到新的經濟增長點，情況就如神戶大地震後，隨着重建的開展，日本經濟及股市都呈現V形的反彈。同時，日本在重建過程中，將需要區內新興經濟體如中國等地的支持和配合，這將推動日本與亞洲的經貿合作不斷深化，有利平衡全球經濟佈局。(相關新聞刊A8版)

溫家寶：腐敗是當前最大危險

強調須創造條件 讓人民批評和監督政府

香港文匯報訊(兩會記者組 江鑫嫻、劉凝哲 北京報道)當美國記者問及中國應實行什麼樣的改革，以使政府能更加有效地解決人民的關切、問題和不满時，溫家寶總理表示，在一個擁有13億人口的大國推進政治體制改革並非是一件容易的事情。當前，最大的危險在於腐敗，而消除腐敗的土壤還在於改革制度和體制。「我深知國之命在人心，解決人民的怨氣，實現人民的願望，就必須創造條件，讓人民批評和監督政府。」



記者會結束後，溫家寶總理向記者致意。 新華社

兩岸是同胞 骨肉之親 析而不殊

香港文匯報訊(兩會記者組 何凡 北京報道)對於部分台灣民眾就大陸經濟轉型可能衝擊台資企業的擔心，國務院總理溫家寶14日於中外記者會上指出，「台資企業在內地的發展不僅不會被邊緣化，而且我預計會有更大的發展趨勢。」談及兩岸經濟合作框架協議(ECFA)的後續商談時，他引用《漢書》名句抒懷，「我們是同胞，骨肉之親，析而不殊。」

指大陸轉型有利台企投資

記者問及「十二五」規劃與兩岸簽署ECFA如何促進兩岸的經貿合作時，溫家寶指出，包括早期收穫在內的ECFA於今年1月1日生效。兩岸有關方面於2月進行一次評估，總體認為開局良好，進展順利，效果初顯。

溫家寶對兩岸經貿發展的最新數據瞭如指掌，未作停頓，向記者娓娓道來，「今年1月份，兩岸貿易額增長了30%。去年大陸與台灣的貿易額超過1,400億美元，台灣的順差達到360億美元。大陸已成為台商投資的一個重要目的地。」

溫家寶對記者說，「你方才擔心大陸經濟轉型會使台灣企業邊緣化，我想要消除這樣一個顧慮。」

他表示，大陸在推進科學發展，轉變發展方式，將只會爲台資企業創造良好的投資環境和更有利的商機。他強調，將對台資企業繼續實行國民待遇。

循序漸進推進ECFA後續談判

正當眾人以爲溫家寶已回答完問題時，他又特別追加補充對ECFA後續商談、落實的看法。他表示，「在ECFA實行的過程中，我們會遇到一些問題，而且我們還將本着循序漸進的方式進一步推進ECFA的後續談判。」溫家寶對台灣記者說，「在整個談判過程中，你都可以感覺到大陸的誠意和對台灣商界和人民利益的關心。我們是同胞，骨肉之親，析而不殊。」

這是溫家寶又一次在中外記者會談及台灣時旁徵博引，請記者轉達對台灣同胞的問候，表達他對兩岸同胞血緣親情的理解，並寄語兩岸關係持續和平發展。

溫家寶表示，改革是歷史永恆的主題。政治體制改革與經濟體制改革應該協調推進，這是因爲世界上一切事物不會是互古不變的，如將不盡，與古爲新。只有不斷地改革，黨和國家才會充滿生機和活力。政治體制改革是經濟體制改革的保障。沒有政治體制改革，經濟體制改革不可能成功，已經取得的成果也有失去的危險。

須推進經濟和政治體制改革

溫家寶認爲，公平正義是社會主義的本質特徵，也是社會穩定的基礎。我們不僅要實現收入分配的公平，逐步減少分配收入差距擴大的現象。而且要解決教育、醫

療等資源分配的不公，讓人民共享改革開放的成果。而做到所有這一些，都必須推進經濟體制改革和政治體制改革。

溫家寶指出，要給每個人接受教育的機會，充分發揮個人的獨立思維和創造精神。因爲只有人民有積極性，改革和建設才有堅實的基礎，從這個意義上講，這也是民主的真正含義。

政改需在黨領導下有序進行

被問及是否支持某些領導職位進行直選和差額選舉的問題，溫家寶表示，中國已經在縣和不設區的市實行人

民代表的直接選舉，在村一級實行村民自治制度。在市以上至中央級別，選實行的是間接選舉。在中央委員會的選舉中實行了差額選舉。他認爲，這是一個循序漸進的過程，但要相信，群眾能管好一個村，也能管好一個鄉，也能管好一個縣。

溫家寶表示，在一個擁有13億人口的大國推進政治體制改革並非是一件容易的事情，需要穩定的、和諧的社會環境，在黨的領導下有序地進行。

據中新社報道，有觀察家指出，溫家寶的表態是本屆政府的一種宣示，強調中央領導層對推進政改與反腐敗的方向和決心。

釋中國發展：選了適合國情道路

香港文匯報訊(兩會記者組 劉越山 北京報道)國務院總理溫家寶14日在會見中外記者時說，「任何把中國同西亞、北非發生政治動盪的國家相類比，都是不正確的。」他並且指出，中國選擇了一條適合中國國情的發展道路。

將華與動盪國家相類比不正確

溫家寶回答相關問題時說，「我們十分關注西亞、北非發生的政治動盪，但是我們認爲，任何把中國同西亞、北非發生政治動盪的國家相類比都是不正確的。」

溫家寶表示，我們選擇了一條適合中國國情的發展道路。這

條道路的主要特點是：第一，必須堅持以經濟建設爲中心，大力促進經濟發展和社會進步；第二，必須堅持以人爲本，全面協調和可持續發展；第三，必須堅持社會公平正義以保持社會的和諧和穩定；第四，必須保障人民的民主權利，促進人的全面發展，以進一步調動人民的積極性和創造性。

溫家寶指出，我們的改革和建設還在探索當中，我們從來不認爲自己的發展是一種模式。同樣，我們認爲任何國家都要走適合自己國情的發展道路，我們尊重各國人民的選擇。我們認爲，不同的國家、不同的發展道路都可以相互尊重、相互學習和借鑒。

記者會佔座「新政」 公平又溫馨

香港文匯報訊(兩會記者組 江鑫嫻、馬靜 北京報道)3月14日是國務院總理溫家寶在人民大會堂舉行中外記者招待會的日子，爲了能夠「佔領最有利地形」，許多參加記者會的境內外記者天還沒亮就趕到人民大會堂東門外排隊等候。殊不知，今年總理記者會佔座出了「新政」——8點半之前無人座位均可入座、不准佔座。

清晨5時，記者趕到人民大會堂東門外，看到已經有4名記者在排隊等候。今年的「霸位一哥」是來自南方報業集團的記者。早上7時，排隊等候的記者已有300多人，長龍排到了人民大會堂下面的廣場上。7時30分，開始獲准入場，所有人猶如裝了「飛毛腿」般衝向金色大廳佔座。

會方爲記者提供早點

正當許多人按照往年的習慣，開始給未到的同伴佔座時，會場工作人員宣佈：「8點半之前不准佔座，8點半到9點半才可以佔座。大家如果坐好，就別離開座位，我們會給大家預留上廁所的時間……」

工作人員表示，今年嚴格限制記者們佔座，是「為了讓更多的媒體朋友們能夠聽到總理的聲音，我們今年更加公平，不允許佔座。」同時，他向在場的眾多記者保證，將清理佔座者的物品。原本想佔座的老記們只能乖乖守着自己的座位，連想上廁所都得先忍着了。

8時30分，工作人員又宣佈，從此刻起至9時30分，記者們可以離開座位休息，「我們在澳門廳爲大家準備了茶點，大家可以去放鬆一下。」話音剛落，記者們立即鼓掌表示感謝，隨後，大家紛紛起身，前往人民大會堂澳門廳享用早點。有記者說：「一大早排隊，又冷又餓，豐富的早點讓人感覺很溫馨。」

總理引經據典論政自勉

■「政如農功，日夜思之，思其始而成其終」：出自《左傳·襄公二十五年》，原文爲：「政如農功，日夜思之，思其始而成其終；朝夕而行之，行無越思，如農之有畔，其過鮮矣。」意思是從政就像農民種地一樣，播種以後，無論颶風下雨還是陰天雨天，都要時時刻刻用心思。

■「我們是同胞，骨肉之親，析而不殊」：「骨肉之親，析而不殊」，出自《漢書·武五子傳》。原文爲：「漢宣帝明年春，乃下詔曰：『像有罪，舜封之，骨肉之親，析而不殊。其封故昌邑王賀爲海昏侯，食邑四千戶。』」其意爲骨肉至親，即使分離，也斷絕不了血濃於水的親情。

■「我應該像一個戰士一樣，在自己的崗位上堅持到最後一天，做到愛國不謀身，恪盡職守」：「愛國不謀身」出自唐代詩人劉禹錫名作《學阮公體三首》中的一句。原詩爲：「昔賢多使氣，憂國不謀身。目覽千載事，心交上古人。」意思是無一己私利的愛國憂民。

■「如將不盡，與古爲新」：出自晚唐詩論家司空圖《二十四詩品·織機》，原文爲：「乘之愈往，識之愈真。如將不盡，與古爲新。」這句話原文本是作者文藝創作中的體會，表現大自然美景難以窮盡，只要深入體察，就能不斷創新詩境的含義。溫家寶則借用關鍵詞「爲新」，不過，他也充分注意到如何在「與古」的傳統基礎上開拓未來的問題。

香港文匯報兩會記者組 李理 北京報道